

# INFO FRANCISATION

ÉDITION SEPTEMBRE 2024

**NOUS SOMMES DISPONIBLES POUR VOUS ACCOMPAGNER**

Marie-Pier Auger, CP francisation

Samantha Vibert-Maheux, Intervenante pivot en interculturel

[Pour nous joindre](#)

**À consulter**

| LES 10 BALISES EN FRANCISATION<br>MIEUX CONNAÎTRE POUR MIEUX SOUTENIR |   |
|---|---|
| 1   | Orientations et organisation des services*  |
| 2   | a) Encadrements légaux<br>b) DPJ et pratiques parentales; document d'accompagnement                           |
| 3   | Procédure générale: Mise en place du soutien à l'apprentissage du français (à venir)                          |
| 4   | Protocole d'accueil au<br>a) Primaire/présecollaire et au secondaire*<br>b) Portraits initiaux                |
| 5   | Priorités de service et suggestions de temps à allouer  |
| 6   | Déclinaison à l'arrivée des élèves issus de l'immigration   |
| 7   | Bilan et recommandations  |
| 8   | Rôles et responsabilités des divers intervenants (document de travail):<br>• Au primaire*<br>• Au secondaire* |
| 9   | Transitions en francisation: Aide à la décision   |
| 10  | Modifications: Pistes de réflexions et banque d'exemples par discipline*<br>Primaire et Secondaire            |

## PROTOCOLES D'ACCUEIL

- Pour tous les nouveaux élèves qui arrivent d'un autre pays ou d'une autre province et les élèves nés au Québec dont la langue maternelle n'est pas le français.
- Un protocole pour le préscolaire/ primaire, un pour le secondaire.
- 4 moments clés.
- Liste de tâches proposées par moment clé.
- Responsables à identifier dans votre milieu, par tâche.

**À ajouter dans vos favoris**

[Le site ILSS](#)

[Soutien à l'apprentissage du français](#)

**Nouveauté !**

## BANQUE D'INTERPRÈTES BÉNÉVOLES

Pour assurer une bonne communication, une compréhension mutuelle et la création d'un lien de confiance entre l'école et la famille.

- 80 bénévoles disponibles et 17 langues représentées
- [Procédure pour faire une demande d'interprète bénévole](#)
- Pour faire une demande auprès d'une banque d'interprètes officielle, [consultez le guide de l'interprétariat](#)
- Pour faire une demande de remboursement des frais d'interprétariat, [complétez le formulaire](#)



## FORMATIONS ET AUTOFORMATIONS

- Les [parcours de formation autonome](#) vous permettent de développer votre expertise, à votre rythme. Chaque thème propose une courte vidéo, des questions de réflexion et des outils à consulter.
- Plusieurs formations et communautés de pratique sont offertes au CSSDN. Consulter [l'offre de formation](#).
- Le MEQ offre [de courtes conférences](#), à rattraper au moment de votre choix. Plusieurs thèmes sont abordés.

